

內科學

第十五版

第六册

比 遜—麥克得毛特 編著

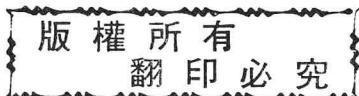
葉蘇

益

曙仁

主譯

正維臺
中 新 澳
書書書
局局店
印行



中華民國七十四年九月初版

內科學 (第十五版)

第六冊 基本定價 精裝本 八元
(外埠酌加運費匯費)

編著者 比遜－麥克得毛特
Beeson—McDermott

主譯者 葉曙・蘇益仁

出版者 正中書局 地址：臺北市衡陽路二〇號
行政院新聞局版臺業字第 0199 號

維新書局 地址：臺北市懷寧街一〇二號
行政院新聞局版臺業字第 0268 號

臺灣書店 地址：臺北市重慶南路一段一四號
行政院新聞局版臺業字第 0073 號

譯作權所有者 國立編譯館

補助譯述者 國家科學委員會

第六冊 目錄

第 XVIII 部 血液及血造疾病

HEMATOLOGIC AND HEMATOPOIETIC DISEASES

477. 導論 1863
Introduction, Ralph L. Nachwan

第一段 貧血 1865 **The Anemias**

478. 導論 1865
Introduction, M. C. Brain
479. 巨芽細胞性貧血 1872
Megaloblastic Anemias, Victor Herbert
480. 正常血色性正常血球性貧血 1888
Normochromic Normocytic Anemias
- 480.1. 急性出血貧血 1888
Acute Hemorrhagic Anemia, Elmer B. Brown
- 480.2. 與感染及慢性全身疾病有關聯之貧血 1890
(單純慢性貧血，慢性疾患之貧血)
Anemia Associated with Infection and Chronic Systemic Diseases (Simple Chronic Anemia, Anemia of Chronic Disorders), Elmer B. Brown
- 480.3. 再生不能性貧血 1892
Aplastic Anemia, M. C. Brain
- 480.4. 鐵芽細胞性貧血 1901
Sideroblastic Anemia, M. C. Brain
- 480.5. 體癆性貧血 1903
Myelophthisic Anemia, M. C. Brain
481. 淺色性貧血 1904
Hypochromic Anemias, Elmer B. Brown

481.1.	缺鐵性貧血..... Iron Deficiency Anemia	1904
481.2.	非缺鐵所引起之淺色性貧血..... Hypochromic Anemia Not Caused by Iron Deficiency	1914
第二段 溶血性疾患		1915
Hemolytic Disorders, Lawrence E. Young		
482.	導 論..... Introduction, Wendell F. Rosse	1915
483.	血球內異常所導致之溶血..... Hemolysis Due to Intracorpuscular Abnormalities, Harry S. Jacob	1920
483.1.	導 論..... Introduction	1920
483.2.	細胞膜異常..... Membrane Abnormalities	1921
483.3.	酵素缺乏..... Enzyme Deficiencies	1924
483.4.	其他血球內之異常..... Other Intracorpuscular Abnormalities	1929
484.	後天性異常引起之溶血..... Hemolysis Due to Acquired Abnormalities, Wendell F. Rosse	1930
484.1.	導 論..... Introduction	1930
484.2.	細胞膜之免疫學改變..... Immunologic Alteration of the Membrane	1930
484.3.	細胞膜之創傷性變化所致之溶血..... Hemolysis Due to Traumatic Alteration of the Membrane	1935
484.4.	後天性細胞膜異生性變化所導致之溶血..... Hemolysis Due to Acquired Dysplastic Alteration of the Membrane	1937
484.5.	細胞膜之化學改變所致之溶血..... Hemolysis Due to Chemical Alteration of the Membrane	1939

484.6. 細網內皮系統功能過盛所致之溶血.....	1940
Hemolysis Due to Overactivity of the Reticuloendothelial System	
485. 血紅素、血紅素病及地中海貧血.....	1941
Hemoglobin, the Hemoglobinopathies, and the Thalassemias, C. Lockard Conley	
485.1. 導論.....	1941
Introduction	
485.2. 紅血球之氧親和力.....	1942
Oxygen Affinity of the Red Cells	
485.3. 血紅素異常.....	1942
Abnormalities of Hemoglobin	
485.4. 血紅素病所引起之臨床綜合病徵.....	1944
Clinical Syndromes Associated with Hemoglobinopathies	
485.5. 血紅素不穩定所引起之溶血性貧血.....	1948
Hemolytic Anemias Caused by Unstable Hemoglobins	
485.6. 氧親和力異常之血紅素所致疾患.....	1950
Disorders Caused by Hemoglobins with Abnormal Oxygen Affinity	
485.7. 地中海貧血綜合病徵.....	1950
The Thalassemia Syndromes	
486. 變性血紅素血症與硫血紅素血症.....	1953
Methemoglobinemia and Sulfhemoglobinemia, Ernst R. Jaffé	
487. 血紅素尿症.....	1956
Hemoglobinuria, Hugh Chaplin, Jr.	
第三段 輸血反應.....	1959
Transfusion Reactions	
488. 輸血反應.....	1959
Transfusion Reactions, Hugh Chaplin, Jr.	
第四段 血色病.....	1965
Hemochromatosis	

489. 血色病（鐵貯積病） 1965
Hemochromatosis (Iron Storage Disease), Thomas H. Bothwell

第五段 多血症 1968
Polycythemia, Allan J. Erslev

490. 導論 1968
Introduction
491. 相對性多血症 1968
Relative Polycythemia
492. 絶對性多血症 1970
Absolute Polycythemia
- 492.1. 原發性多血症（真性多血症） 1970
Primary Polycythemia (Polycythemia Vera)
- 492.2. 繼發性多血症 1976
Secondary Polycythemia

第六段 白血球疾病 1980
Diseases of the White Blood Cells

493. 嗜中性白血球之機能 1980
Neutrophil Function, S. J. Klebanoff
494. 嗜中性白血球機能異常綜合病徵 1983
Neutrophil Dysfunction Syndromes, S. J. Klebanoff
495. 白血球減少狀態 1990
The Leukopenic State, Dane R. Boggs
496. 類白血病反應 1998
Leukemoid Reactions, Richard T. Silver
497. 急性白血病 1999
The Acute Leukemias, James F. Holland
498. 慢性白血病 2010
The Chronic Leukemias, Charles M. Huguley, Jr.
- 498.1. 慢性有粒細胞性白血病（慢性骨髓細胞性白血病「CML」）
 慢性骨髓性白血病，慢性骨髓發生性白血病 2010
Chronic Granulocytic Leukemia (Chronic Myelocytic Leukemia [CML], Chronic Myeloid Leukemia, Chronic Myelogenous Leukemia)

- 498.2. 慢性淋巴球性白血病（慢性淋巴性白血病） 2014
Chronic Lymphocytic Leukemia (Chronic Lymphatic Leukemia)
499. 骨髓增殖性疾患 2017
Myeloproliferative Disorders, Richard T. Silver
- 499.1. 導論 2017
Introduction
- 499.2. 來源不明之骨髓性化生 2018
Agnogenic Myeloid Metaplasia

第七段 淋巴細網性腫瘤 2021
Lymphoreticular Neoplasms

500. 導論 2021
Introduction, Paul P. Carbone
501. 非郝杰金氏淋巴瘤 2023
Non-Hodgkin's Lymphomas, Thomas E. Davis
502. Burkitt 氏淋巴瘤 2031
Burkitt's Lymphoma, Paul P. Carbone
503. 郝杰金氏病 2032
Hodgkin's Disease, Saul A. Rosenberg

第八段 嗜伊紅性肉芽腫及有關綜合病徵 2043
Eosinophilic Granuloma and Related Syndromes,
Philip H. Lieberman

504. 導論 2043
Introduction
505. 嗜伊紅性肉芽腫 2044
Eosinophilic Granuloma
506. Letterer-Siwe 綜合病徵 2045
Letterer-Siwe Syndrome
507. 命名詞學之補遺 2045
Further Notes on Terminology

508. 治 療.....	2046
Treatment	
 第九段 形質細胞惡病質.....	2048
Plasma Cell Dyscrasias, Elliott F. Osserman	
509. 導 論.....	2048
Introduction	
510. 形質細胞惡病質之臨床諸型.....	2055
Clinical Patterns of the Plasma Cell Dyscrasias	
510.1. 多發性骨髓瘤（形質細胞骨髓瘤，骨髓瘤病）.....	2055
Multiple Myeloma (Plasma Cell Myeloma, Myelomatosis)	
510.2. 巨球蛋白血症（原發性或 Waldenström 氏巨球蛋白血症）.....	2060
Macroglobulinemia (Primary or Waldenström's Macroglobulinemia)	
510.3. 類澱粉病.....	2062
Amyloidosis	
510.4. 苔蘚黏液水腫症.....	2064
Lichen Myxedematosus	
510.5. 伽瑪重鏈病.....	2064
γ Heavy Chain Disease	
510.6. IgA 重鏈（阿爾法 - 鏈）病.....	2065
IgA Heavy Chain (α -Chain) Disease	
510.7. IgM 重鏈 (μ -鏈) 症.....	2066
IgM Heavy Chain (μ -Chain) Disease	
510.8. 意義不明之形質細胞惡病質及與慢性感染、膽道病及非細網 性腫瘤有關聯之形質細胞惡病質.....	2066
Plasma Cell Dyscrasia of Unknown Significance and Plasma Cell Dyscrasia Associated with Chronic Infections, Biliary Disease, and Nonreticular Neoplasms	
510.9. 形質細胞性與單核細胞性惡病質間之關聯.....	2067
Association Between Plasmacytic and Monocytic Dyscrasias	

第十段 脾臟之疾病.....	2067
Diseases of the Spleen, Richard A. Rikkind	
511. 導論.....	2067
Introduction	
512. 脾機能低下.....	2069
Hyposplenism	
513. 脾腫大與脾機能亢進.....	2070
Splenomegaly and Hypersplenism	
第十一段 出血性疾患：原發性止血疾患.....	2072
Hemorrhagic Disorders: Disorders of Primary Hemostasis, Ralph L. Nachman	
514. 導論.....	2072
Introduction	
515. 量的血小板異常.....	2073
Quantitative Platelet Abnormalities	
515.1. 血小板減少症.....	2073
Thrombocytopenia	
515.2. 血小板增多症.....	2080
Thrombocytosis	
516. 質的血小板異常.....	2081
Qualitative Platelet Abnormalities	
517. 血管性紫斑.....	2083
Vascular Purpura	
518. 遺傳性出血性毛細管擴張 (Osler-Weber-Rendu 病)	2084
Hereditary Hemorrhagic Telangiectasia	
(Osler-Weber-Rendu Disease)	
第十二段 出血性疾患：凝血作用缺陷.....	2085
Hemorrhagic Disorders: Coagulation Defects, Oscar D. Ratnoff	
519. 導論.....	2085
Introduction	

520. 血液凝固作用之遺傳性疾患.....	2087
Heritable Disorders of Blood Coagulation	
520.1. 導論.....	2087
Introduction	
520.2. 典型之血友病.....	2088
Classic Hemophilia	
520.3. 其他遺傳性血液凝固疾患.....	2092
Other Heritable Disorders of Blood Coagulation	
521. 後天性血液凝固疾患.....	2095
Acquired Disorders of Blood Coagulation	
521.1. 維他命 K 缺乏.....	2095
Vitamin K Deficiency	
521.2. 肝病.....	2096
Liver Disease	
521.3. 腎臟疾病.....	2097
Renal Disease	
521.4. 後天性 Stuart 氏因素缺乏症	2097
Acquired Deficiency of Stuart Factor	
521.5. 後天性低纖維蛋白原血症及血管內凝固與纖維蛋白溶解綜合 病徵.....	2097
Acquired Hypofibrinogenemia and Syndromes of Intravascular Coagulation and Fibrinolysis	
521.6. 纖維蛋白溶解狀態.....	2103
Fibrinolytic States	
521.7. 抗凝血劑.....	2104
Anticoagulants	
第 XIX 部 內科腫瘤學	2106
MEDICAL ONCOLOGY	
522. 癌病與內科學：內科醫師對癌症及其臨床症徵之探討.....	2106
Cancer and Internal Medicine: An Internist's Approach to Cancer and Its Medical Manifestations, W. P. L. Myers	

522.1. 內科醫師對癌症病人之探討..... <i>Internist's Approach to the Cancer Patient</i>	2106
522.2. 癌症之內科臨床症徵..... <i>Medical Manifestations of Cancer</i>	2111
523. 人類之起癌作用..... <i>Human Carcinogenesis, Paul A. Marks</i>	2117
524. 腫瘤標記..... <i>Tumor Markers, Philip S. Schein</i>	2122
524.1. 導論..... <i>Introduction</i>	2122
524.2. 癌胚胎抗原..... <i>Oncofetal Antigens</i>	2123
524.3. 胎盤蛋白..... <i>Placental Proteins</i>	2124
524.4. 異位分泌性多肽..... <i>Ectopic Polypeptides</i>	2125
524.5. 其他..... <i>Miscellaneous</i>	2125
525. 與癌症有關之內分泌綜合病徵..... <i>Endocrine Syndromes Associated with Cancer, Nicholas P. Christy</i>	2126
526. 荷爾蒙依賴性癌症之內科療法..... <i>Medical Treatment of Hormone-Dependent Cancers, Philip K. Bondy</i>	2131
526.1. 導論..... <i>Introduction</i>	2131
526.2. 乳癌..... <i>Cancer of the Breast</i>	2131
526.3. 前列腺癌..... <i>Cancer of the Prostate</i>	2135
526.4. 甲狀腺癌..... <i>Cancer of the Thyroid</i>	2136

526.5. 其他內分泌癌.....	2136
Other Endocrine Cancers	
527. 腫瘤治療之原則：放射線治療、細胞毒性藥物及免疫刺激措施.....	2137
<i>Principles of Oncologic Treatment: Irradiation, Cytotoxic Drugs, and Immunostimulatory Processes, Paul Calabresi</i>	
527.1. 抗腫瘤療法之一般原則.....	2137
General Principles of Antineoplastic Therapy	
527.2. 放射線療法.....	2142
Therapy by Irradiation	
527.3. 細胞毒性藥物療法.....	2145
Therapy with Cytotoxic Drugs	
527.4. 免疫刺激療法.....	2155
Therapy with Immunostimulatory Procedures	
527.5. 支持性療法.....	2158
Supportive Care	
528. 末期病人之照顧.....	2159
<i>The Care of the Patient with Terminal Illness, W. P. L. Myers</i>	
第 XX 部 新陳代謝疾病.....	2168
DISEASES OF METABOLISM	
529. 導論.....	2168
<i>Introduction, James B. Wyngaarden</i>	
530. 液體、電解質與酸鹼平衡之疾患.....	2169
<i>Disorders of Fluid, Electrolyte, and Acid-Base Balance, William B. Schwartz</i>	
531. 醣類新陳代謝之疾患.....	2189
<i>Disorders of Carbohydrate Metabolism</i>	
531.1. 糖尿病.....	2189
<i>Diabetes Mellitus, George F. Cahill, Jr.</i>	
531.2. 低血糖疾患.....	2213
<i>Hypoglycemic Disorders, Norbert Freinkel</i>	
531.3. 半乳糖血症.....	2224
<i>Galactosemia, Ernest Beutler</i>	

531.4. 酪原貯積病.....	2226
Glycogen Storage Disease, <i>J. B. Sidbury, Jr.</i>	
531.5. 戊糖尿症（特發性戊糖尿症）.....	2227
Pentosuria (Essential Pentosuria), <i>J. B. Sidbury, Jr.</i>	
531.6. 果糖尿症及遺傳性果糖不耐.....	2228
Fructosuria and Hereditary Fructose Intolerance, <i>J. B. Sidbury, Jr.</i>	
531.7. 原發性草酸鹽尿症.....	2229
Primary Hyperoxaluria, <i>Lloyd H. Smith, Jr.</i>	
532. 脂類代謝疾患.....	2229
Disorders of Lipid Metabolism, <i>Richard J. Havel</i>	
532.1. 導論.....	2229
Introduction	
532.2. 血中脂類之轉運.....	2230
Transport of Lipids in the Blood	
532.3. 脂類轉運疾病之分類.....	2231
Classification of Disorders of Lipid Transport	
532.4. 血漿脂蛋白質濃度之正常調節.....	2232
Normal Regulation of Plasma Lipoprotein Concentration	
532.5. 脂蛋白質代謝之天生錯誤.....	2233
Inborn Errors of Lipoprotein Metabolism	
532.6. 脂蛋白質代謝之後天性疾患.....	2238
Acquired Disorders of Lipoprotein Metabolism	
532.7. 動脈粥狀硬化性血管疾病之高脂蛋白質血症.....	2240
Hyperlipoproteinemia in Atherosclerotic Vascular Disease	
533. 脂肪貯積病.....	2241
Lipid Storage Diseases	
533.1. Fabry 氏病（糖神經氨基醇脂質貯積病）.....	2241
Fabry's Disease (Glycosphingolipidosis), <i>James S. B. Wyngaarden</i>	
533.2. Gaucher 氏病（糖基腦胺脂質貯積病）.....	2243
Gaucher's Disease (Glucosyl Ceramide Lipidosis), <i>Donald S. Fredrickson</i>	

533.3. Niemann-Pick 病	2245
<i>Niemann-Pick Disease (Sphingomyelin Lipidosis), Donald S. Fredrickson</i>	
534. 氨基酸代謝之天生錯誤.....	2246
<i>Inborn Errors of Amino Acid Metabolism</i>	
534.1. 高胺基酸尿症.....	2246
<i>Hyperaminoaciduria, Charles R. Scriver</i>	
534.2. 支鏈胺基酸尿症.....	2255
<i>Branched-Chain Aminoaciduria, Charles R. Scriver</i>	
534.3. 高組胺酸血症.....	2255
<i>Hyperhistidinemia, Charles R. Scriver</i>	
534.4. 高脯氨酸血症及高羥脯氨酸血症.....	2256
<i>The Hyperprolinemias and Hydroxyprolinemias (Iminoacidopathies), Charles R. Scriver</i>	
534.5. 尿素環疾病.....	2256
<i>Diseases of the Urea Cycle, Charles R. Scriver</i>	
534.6. β -氨基異酪酸尿症.....	2257
<i>β-Aminoisobutyricaciduria, Charles R. Scriver</i>	
534.7. 高氨基乙酸尿症.....	2257
<i>Hyperglycinurias, Charles R. Scriver</i>	
534.8. 腎性高胺基酸尿症.....	2257
<i>Renal Hyperaminoacidurias, Charles R. Scriver</i>	
534.9. Fanconi 氏綜合病徵	2258
<i>Fanconi's Syndrome, Charles R. Scriver</i>	
534.10. 高苯氨基丙酸血症.....	2258
<i>The Hyperphenylalaninemias, Charles R. Scriver</i>	
534.11. 黑尿病.....	2261
<i>Alcaptonuria, James B. Wyngaarden</i>	
534.12. 脲胺酸尿.....	2262
<i>Cystinuria, James B. Wyngaarden</i>	
534.13. 高胱氨酸尿症.....	2263
<i>Homocystinuria, James B. Wyngaarden</i>	

534.14. 白化病 (眼皮性白化病)	2265
Albinism (Oculocutaneous Albinism), Alexander G. Bearn	
535. 嘴喰與嘧啶之代謝疾患.....	2265
Disorders of Purine and Pyrimidine Metabolism	
535.1. 痛 風.....	2265
Gout, Lloyd H. Smith, Jr.	
535.2. 黃嘌呤尿症.....	2279
Xanthinuria, Lloyd H. Smith, Jr.	
535.3. 雷希 - 尼罕綜合病徵 (HGPRT 綜合病徵).....	2280
The Lesch-Nyhan Syndrome (HGPRT Syndrome), James B. Wyngaarden	
535.4. 2,8 - 雙羥基腺嘌呤腎結石 (APRT 缺乏)	2282
2,8-Dihydroxyadenine Renal-Stones (APRT Deficiency), James B. Wyngaarden	
535.5. 其他嘌呤代謝疾病.....	2282
Miscellaneous Diseases of Purine Metabolism, James B. Wyngaarden	
535.6. 嘧啶代謝疾患.....	2283
Disorders of Pyrimidine Metabolism, Lloyd H. Smith, Jr.	
536. 紫 質 病.....	2284
Porphyria, Rudi Schmid	
536.1. 導 論.....	2284
Introduction,	
536.2. 先天性造血性紫質病 (先天性感光性紫質病, 滾脫氏病)	2285
Congenital Erythropoietic Porphyria (Congenital Photosensitive Porphyria, Günther's Disease),	
536.3. 肝性紫質病.....	2285
Hepatic Porphyrias,	
536.4. 原紫質病 (紅白球造血性原紫質病)	2289
Protoporphyrria (Erythropoietic Protoporphyrria),	
537. 威爾遜氏病 (肝豆狀核變性)	2290
Wilson's Disease (Hepatolenticular Degeneration), Alexander G. Bearn	

538. 結締組織遺傳性疾患.....	2292
Inherited Disorders of Connective Tissue	
538.1. 粘多糖貯積病.....	2292
<i>The Mucopolysaccharidoses, Alexander G. Bearn</i>	
538.2. 馬方氏綜合病徵（蜘蛛指症，細長肢體症）.....	2295
<i>Marfan's Syndrome (Arachnodactyly, Dolichostenomelia), Alexander G. Bearn</i>	
538.3. 艾勒斯 - 但落斯綜合病徵.....	2296
<i>Ehlers-Danlos Syndrome, Sheldon R. Pinnel</i>	
539. 各種其它疾患.....	2298
Miscellaneous Disorders	
539.1. 家族性地中海熱（發作性多發漿膜炎）.....	2298
<i>Familial Mediterranean Fever (Paroxysmal Polyserositis, Familial Recurrent Polyserositis, Periodic Fever), Anthony S. Fauci</i>	
539.2. 無觸酶症（無觸酶血症，高原氏病）.....	2300
<i>Acatalasia (Acatasemia, Takahara's Disease), Alexander G. Bearn</i>	
539.3. 家族性自律神經失調症.....	2301
<i>Familial Dysautonomia (Riley-Day Syndrome), Alexander G. Bearn</i>	
539.4. 勞倫斯 - 穆恩綜合病徵.....	2301
<i>Laurence-Moon Syndrome (Laurence-Moon-Biedl Syndrome), Alexander G. Bearn</i>	
539.5. 脂肪萎縮性糖尿病.....	2302
<i>Lipoatrophic Diabetes, Alexander G. Bearn</i>	
539.6. 類脂質蛋白貯積病（皮膚及粘膜玻璃蛋白病）.....	2302
<i>Lipoid Proteinosis (Cutaneous-Mucosal Hyalinosis), Alexander G. Bearn</i>	
539.7. Werner 氏綜合病徵.....	2302
<i>Werner's Syndrome, Alexander G. Bearn</i>	